

apud Bosphorum, vir ingentis industriae consilii. Regnavit  
 apud Bosphorum, vir ingentis industriae et consilii. Regnavit  
 presso il Bosforo, uomo d'immensa attività e senno. Regnò

annis sexaginta, vixit septuaginta duobus, contra Romanos bellum  
 sexaginta annis, vixit septuaginta duobus, habuit bellum contra Ro-  
 sessant'anni, ne visse settantadue, ebbe guerra contro i Ro-

habuit annis quadraginta.

manos annis quadraginta.  
 mani per anni quaranta.

XIII. Tigrani deinde Pompeius bellum intulit. Ille se ei dedit et  
 Deinde Pompeius intulit bellum Tigrani. Ille ei se dedit  
 Quindi Pompeo mosse guerra a Tigrane. Egli gli si arrese

in castra Pompei sexto decimo miliario ab Artaxata venit ac dia-  
 et venit in castra Pompei sexto decimo miliario ab Artaxata,  
 e venne nel campo di Pompeo a sedici miglia da Artassata

dema suum, cum procubisset ad genua Pompei, in manibus ipsius  
 ac cum procubisset ad genua Pompei conlocavit in ipsius manibus  
 e gettandosi ai piedi di Pompeo pose nelle sue mani

conlocavit. Quod ei Pompeius reposuit honorificeque eum habi-  
 suum diadema. Pompeius ei quod reposuit et habitum eum hono-  
 il proprio diadema. (Ma) Pompeo glielo rimise in capo e accoltolo onore-

tum regni tamen parte multavit et grandi pecunia. Adempta est  
 rifice multavit tamen parte regni et grandi pecunia. Ei est adempta  
 volmente gli tolse però una parte del regno e molto danaro. Gli fu tolta

ei Syria, Phoenice, Sophenene; sex milia praeterea talentorum ar-  
 Syria, Phoenice, Sophenene; praeterea indicta sex milia  
 la Siria, la Fenicia, la Sofenene; inoltre gli fu imposto il tributo di seimila

genti indicta, quae populo Romano daret, quia bellum sine causa  
 talentorum argenti, quae daret populo Romano quia commovisset bellum  
 talenti d'argento, da versare al popolo Romano perchè aveva mosso guerra

Romanis commovisset.

Romanis sine causa.  
 ai Romani senza ragione.